



目 錄

前 言.....	6
彩圖集彙.....	12
輿圖集彙.....	29
第壹章 太平地區地文及人文景觀概述.....	41
第一節 地文景觀概述.....	42
第二節 人文景觀概述.....	45
第貳章 吳氏先祖及渡臺世系	50
第一節 先世與渡臺祖.....	51
第二節 吳鸞旂家世.....	56
第三節 吳鸞旂之姻親關係.....	61
第參章 吳鸞旂生平及社會活動.....	64
第一節 吳鸞旂的生平事蹟.....	65
第二節 吳鸞旂的社會活動.....	67
第三節 吳鸞旂的後代與社會之互動.....	82
第肆章 吳鸞旂墓園建築風貌的初探.....	98
第一節 園區配置.....	100
第二節 東山別墅建築構築概說.....	114
第伍章 吳鸞旂墓園之研究.....	118
第一節 臺閩地區的風水觀與墓園型制.....	119
一、國人的風水基本觀.....	119
二、臺閩地區墓園的型制.....	121

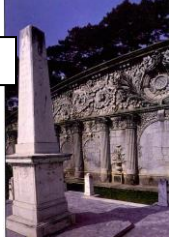


第二節 日治時期中西合璧式墓園建築興起之背景	126
一、近代建築發展背景	126
二、墓園發展背景	131
(一)、傳統折衷型式	132
(二)、中西合璧型式	133
第三節 吳鸞旂墓園的結構與形式	136
一、吳鸞旂墓園的形制與作法	136
(一) 方位與格局	136
(二) 山形護牆	139
(三) 墓碑與墓桌	146
(四) 明堂墓道與曲手彎手	160
(五) 墓龜太陽溝與護樹	161
(六) 墓埕與兜池	162
二、吳鸞旂墓園的裝飾風格及相關古物	163
(一) 裝飾風格	163
(二) 相關文物	168
第四節 吳鸞旂墓園的建材工料分析與震災紀實	170
第陸章 吳鸞旂墓園的現況調查與修護計畫.....	189
第一節 古蹟主體與保存區涵蓋範圍的建議	190
第二節 修護原則與古蹟再生的意義	195
第三節 吳鸞旂墓園九二一震災損壞狀況及修護對策	199
第四節 修護經費概估	212
附錄	
1. 圖版集彙（墓園建築圖）	216
2. 參考文獻	258



圖版集彙 (216-257)

圖版一	全區平面圖（震災前）
圖版二	九二一震災損毀平面圖
圖版三	全區修護平面圖
圖版四	墓園護牆立面圖
圖版五	墓園正向立面圖
圖版六	墓園全區立面展開圖
圖版七	墓園全區縱向剖面圖
圖版八	墓園全區橫向剖面圖
圖版九	九二一震災損毀立、剖面圖
圖版十	右護牆尾轉仔洗石子立飾面大樣圖
圖版十一	左護牆尾轉仔洗石子立飾面大樣圖
圖版十二	主墓穴、副墓穴壁龕立飾面大樣圖
圖版十三	護牆剖平面大樣圖
圖版十四	護牆剖面大樣圖
圖版十五	壁龕立飾面細部大樣圖
圖版十六	護牆上方吳家墓園徽誌大樣圖
圖版十七	右曲手立飾面細部大樣圖
圖版十八	曲手與彎手間弧形明柱洗石子大樣圖
圖版十九	左彎尾立面大樣圖
圖版二十	左彎尾平面大樣圖
圖版二十一	左彎尾剖面、階梯剖面大樣圖

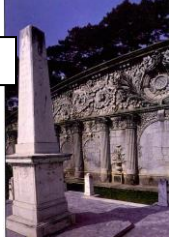


- | | |
|-------|-------------------|
| 圖版二十二 | 左彎手剖面大樣圖 |
| 圖版二十三 | 主墓碑及碑座平面大樣圖 |
| 圖版二十四 | 主墓碑及碑座立面大樣圖 |
| 圖版二十五 | 副墓碑平、立面大樣圖 |
| 圖版二十六 | 東山后土立面圖 |
| 圖版二十七 | 洗石供桌大樣圖 |
| 圖版二十八 | 洗石椅子大樣圖 |
| 圖版二十九 | 光明燈及門燈大樣圖 |
| 圖版三十 | 花園花棚架大樣圖 |
| 圖版三十一 | 墓園圍牆立面圖 |
| 圖版三十二 | 墓園院門大樣圖（現況） |
| 圖版三十三 | 墓園院門大樣圖 |
| 圖版三十四 | 吳家花園紅樓（東山別墅）平面復原圖 |
| 圖版三十五 | 吳家花園紅樓（東山別墅）立面復原圖 |
| 圖版三十六 | 花園拱橋平面圖 |
| 圖版三十七 | 花園拱橋立面圖 |
| 圖版三十八 | 花園拱橋立面大樣圖 |
| 圖版三十九 | 花園拱橋剖面圖 |
| 圖版四十 | 冬瓜山頂吳家祖塋平面圖 |
| 圖版四十一 | 冬瓜山頂吳家祖塋立面圖 |
| 圖版四十二 | 冬瓜山頂吳家祖塋福神平、立面圖 |



臺閣地區第三級古蹟吳鸞旂墓園研究規畫

前言



吳鸞旂墓園在臺中市東邊的冬瓜山上，原是吳家花園的一部份，吳家花園曾名列臺中十景之一（註 0-1），與霧峰萊園同為中部名園之首指。大片的園林、滿山遍野的荔枝、與深深庭院中的紅樓，道盡富豪人家的風華歲月。詩人墨客，庭前車水馬龍、冠蓋雲集的景象雖已不見，但沉寂後的吳家花園仍不時勾起人們的陣陣漣漪，思古幽情更增添幾分神秘與浪漫色彩。

帶領吳家創造這番榮景的就是清光緒十五年（1889）奉臺灣巡撫劉銘傳詔令興築臺灣府城、擔任董工總理的吳鸞旂先生。臺灣府城位在當時彰邑的東大墩、新庄子和橋仔頭間，吳氏故居吳鸞旂公館便在城內的新庄子，即今的臺中市大智路與復興路口，傳說鼎盛時期臺中市有將近一半的土地為其與霧峰林家所有（註 0-2）。

然好景不常，物換星移。曲終終有人散時，歷經三代鼎盛的吳家花園終於在民國七十年代易主並拆除，昔日風華成為絕響，這座中部名園也就走入歷史，成為人們的追憶。消失中的吳家花園幸經有心人士的奔走與呼籲，終於留下東南角的一部份，亦即花園十分之一範圍的墓園，經政府公告為國家古蹟，正式受到保護，遺憾的是昔日花園景象未能作妥書面記錄，便被興築東方大鎮的怪手摧毀，令人扼腕！

民國八十一年五月二十二日，內政部臺八十一內民字第 8182727 號函公佈吳鸞旂墓園為「臺閩地區第三級古蹟」。然墓園範圍也不全，減少了兜池前面的一部份，原來的吳家花園佔地有六公頃餘，土地已由「千力建設公司」開發作為住宅建築使用，現出入吳鸞旂墓園需由「臺中縣太平市興隆里光興路一段 1636 號」巷口東方街出入（註 0-3）。

民國八十八年（西元 1999）九月二十一日凌晨一時四十七分中部發生世紀大地震，吳鸞旂墓園中央主墓嚴重毀損，包括護牆墓身和墓碑座身全部倒塌，雖經民國八十九年暫時完成緊急搶修，但鑒於古蹟之整修非同一般建築物，需先進行研究調查及修護規畫，此段過程須經詳實之歷史考證、文獻蒐集和調查測繪，始能付諸全面性之整修。此研究調查即為全面整修之先期、也是保存古蹟最重要的歷史文獻工作。



依據當時（民國八十一年）臺中縣太平鄉公所所呈報的資料，有關古蹟創建年代及歷史沿革為：

「清光緒十五年，臺灣巡撫劉銘傳建置台灣府城，吳鸞旂任督造總理，逝於日大正十一年（民國十一年）。為其嗣子吳東碧精心建造。」

又據鄉公所引古蹟界前輩林衡道教授言及墓園的歷史及美術價值計有三項特點：

「一．吳家先人曾任臺灣府城（臺中）督造總理，臺中父老對吳家有深厚感情，與當地住民有生活感情的古蹟應特別重視，增列預算予以維護。

二．吳東碧父女稱為「一代奇人」、「一代奇女子」。日據時期在臺灣中部膾炙人口，他們的墳墓極具觀光價值，因而必須配合宣傳廣告。

三．吳家墓園是臺灣罕見採用仿歐式文藝復興式樣建築之墳墓（註 0-4），光憑其稀罕性已有很高的古蹟價值。是以應盡量擴大古蹟保存範圍，以求維護的十全十美。」

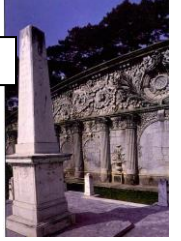
林教授所列舉之點，也正勾勒出本研究規畫的方向。

現墓園在太平市「東方大鎮」的住宅社區內，有如鄰里公園，墓園的周邊景觀也已定型，前面為七公尺社區道路，左鄰球場，右接公寓，前有面對墓門的六公尺巷道，後面和側旁為太平市第五號公墓，範圍較原來墓園已縮小。

在臺閩地區已經指定的二百八十四個古蹟中（截至民國八十六年止），屬於陵墓類的共有十八處分別為：

臺北市：1 處	臺北縣：2 處	苗栗縣：1 處
臺中縣：1 處	南投縣：1 處	嘉義縣：1 處
高雄縣：2 處	新竹市：1 處	嘉義市：1 處
臺南市：3 處	金門縣：4 處	

這些平均分佈在臺澎金馬地區內，若論年代較早的陵墓也只能追溯到明朝，共有六處分別為：



藩府曾蔡二姬墓（第三級：臺南市）、藩府二鄭公子墓（第三級：臺南市）、曾振暘墓（第三級：臺南市）、明寧靖王墓（高雄縣，第三級）、陳禎墓（第二級：金門縣）及陳健墓（第二級：金門縣）等。

而屬清朝的古墓則有十一處，分別為：

林秀俊墓（第三級：臺北市）、馬偕墓（第三級：臺北縣）、吳沙墓（第三級：臺北縣）、鄭崇和墓（第二級：苗栗縣）、林鳳池舉人墓（第三級：南投縣）、王得祿墓（第一級：嘉義縣）、甲仙鎮海軍墓（第三級：高雄縣）、鄭用錫墓（第二級：新竹市）、王祖母許太夫人墓（第三級：嘉義市）、邱良功墓園（第三級：金門縣）、蔡攀龍墓（第三級：金門縣）

屬日治時期的墓僅有一處，即為：

吳鸞旂墓園（第三級：臺中縣太平市）

另有臺南市的明朝五妃墓乙處，因和廟宇連接在一起歸屬在寺廟類。還有日治時期臺中霧峰林氏祖墓與其建築園邸，屬第二級古蹟宅第類，墓園並不單獨列出。金門縣明末的盧若騰故宅亦有墓園歸併在宅第內，故總共有二十一處墓地，其朝代分別增為明墓二、日治墓一。即明墓有八座、清墓十一座、日治墓二座。

綜合以上比較陵墓類之古蹟，吳家墓園有下列幾項特點：

1. 就年代言：

本墓年代最短歷史最淺，日治昭和二年底竣工至民國八十一年內政部指定為古蹟，僅歷六十五年時間。

2. 就型式言：

在這十八處陵墓中，只有臺北縣的馬偕墓及本墓是採西式造型，其餘均是台灣傳統樣式，嚴格的說本墓應是中西合璧式，即中式「風水」為體西式造型為用之折衷型式。

3. 就規模言：

墓園佔地近貳仟坪（6290M²）。屬大型墓園。正面圓弧形護牆寬四十四公尺，若含左右二側之彎尾總面寬幾達



臺閩地區第三級古蹟吳鸞旂墓園研究規畫

八十九公尺，正面圓弧形護牆頂高五米六，立面高、佔地大、雕飾多，屬墓園中氣勢最崇偉者。

4. 就用材言：

主體結構採用鋼筋混凝土與磚作之混和，屬近代加強磚造之先趨，表面採用日治時流行的洗石子雕飾和大理石刻，作工精緻獨樹一格，與所有古墓構造均不相同，可說保存了日治時期最精湛、最風尚的建築技巧。

5. 就墳葬人數言：

屬家族墓園，埋葬之吳家族人共有十六人，是目前陵墓類古蹟墳葬遺骸次多的一處，僅次於高雄縣甲仙鎮海軍墓的九十一人（現僅存八十三個墓穴）。

6. 就環境關係言：

是少數能位在人煙稠密的城鄉住宅區內，又與社區居民融洽相容的公園式墓園之一。

7. 就歷史價值言：

本園的主角人物，其先祖從台灣南部移墾到中部，筆路藍縷，創業有成，迨清末中部設府時，鸞旂始崛起於政壇、成為地方豪族。吳氏家族歷經甲午割日，巧妙逢源左右，直到抗戰勝利、臺灣光復，其間世事變化、曲折起落，是中國百年動亂中難得的記事。

8. 就文化影響言：

吳家東碧、燕生父女，二代詩人名噪一時，曾組「怡社」後加盟「櫟社」，東山別墅是詩人騷客擊鉢吟詠之地，卻暗地推動臺灣文化覺醒以抗日。

9. 就震災受損言：

九二一震災中部多數古蹟受創嚴重，本墓與林氏祖墓同時是古蹟陵墓中受損倒塌的二座墓園，主體護牆和面前的墓碑塌毀嚴重，緊急搶修工作已在九十年三月間完成。本研究規畫完成，即將進入全面性修復。

未來整修時的重點有二：其一為恢復原有樣貌；其二得考慮結構抗震能力的加強，故前者需使用原材料、原工法；還要



應用保存科技的工法將震毀掉落下來的殘肢斷片作保護處理再安裝回去，達到整舊如舊的外觀；而後者，則是提昇結構能力作結構補強，同時還需減除土壤中的含水量，阻止土石流的發生。

將墓園與公園結合整修為紀念性、休憩性和觀光的場所，古今中外早已有很多例子。本墓園主角人物與臺灣中部的開發深具淵源，未來的管理使用，應朝此方向努力，以達到愛鄉愛土的基礎教學。

註釋：

註 0-1：臺中縣十景：1. 大甲鐵砧山 2. 后里昆盧寺 3. 霧峰林家宅第 4. 萊園 5. 太平蝙蝠洞 6. 谷關溫泉 7. 豐原公園 8. 大安海水浴場 9. 石岡水壩 10. 吳家花園

註 0-2：許雪姬編著《霧峰林家相關人物訪談記錄》台中縣口述歷史，頁 31，台中縣立文化中心。

註 0-3：臺中縣太平市因人口成長快速，於民國八十五年由鄉升格為市，當時人口約七萬五千餘人。

註 0-4：吳家墓園裝飾是否為仿歐洲文藝復興樣式，學者論點各有不同，此處用此名詞僅為一概括式的陳述，有關其樣式另詳第伍章第三節。